

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (chOise)

Responsable du corpus : -

Édition de la charte : -

ChOiseo12

Édition critique

1252, juillet

Type de document: charte: confirmation d'une rente

Objet: Pierre de l'Aitre écuyer confirme la donation en pure aumône d'une rente en grain sur la grange dîmeresse de Noroy, faite par Emeline, veuve de Barthélemy de Rouvillers chevalier, à l'abbaye de Saint-Martin-aux-Bois, qui la tiendra désormais franchement, sans aucun service.

Auteur: Pierre de l'Aitre écuyer

Disposant: auteur

Sceau: sceau de cire naturelle, rond, sur double queue de parchemin passée et repassée dans le repli; dans le champ: une molette d'éperon à six pointes; légende fragmentaire; pas de contre-sceau

Bénéficiaire: abbaye de Saint-Martin-aux-Bois

Autres Acteurs: Emeline, veuve de Barthélemy de Rouvillers chevalier

Rédacteur: ##

Scribe: #####

Support: Parchemin (ca. 145x130; repli: 20)

Lieu de conservation: AD Oise H237, HS119; Saint-Martin-aux-Bois, dossier Noroy

Verso: Mention dorsale de la fin du XIII^e siècle: "Cheste a .x#lvii.
ans et parole que #medame Emmeline, fame monseigneur
Bertemieu de Rouviller, nous donne un mui de blé, à penre tous les
ans en le# granche de Noueroy"

Transcription de la charte

1 Je , Pierres de l ' Aitre fas savoir à tout chaus qui ches lestres verront \2 **2** que me dame Emeline , qui fu fame mon seigneur Bertelemiu de Rou\3viler , a donné en pure aumone un mui de forment à l ' eglise de Saint \4 Martin ou Bos à tout jors , à penre chacun an en le grange #dimeresche \5 de Nooroi , **3** que ele i avoit chacun an de rente , que ele tenoit de moi ;//. **4** et \6 je chele aumone que ele a fait à la devant dite eglise otroi , vuel · \7 et gré ;//. **5** et le promet à garantir *comme sires contre* tout chaus qui \8 à droit et à loi en #vorroient venir ;//. **6** et que le dite eglise le \9 tiegne quitement et franchement , sans serviche ;//. **7** et que che soit \10 ferme chose et estaule , je ai ches presentes lestres seelees en mon \11 seel ·//. **8** Che fu fait en l ' an de - l incarnation ^[1] nostre Seigneur ·//. m ·//. et ·//. cc ·//. \12 et ·//. lii ·//.//, ou mois de juil ·

Notes de transcription

^[1] Cf . CBo07 et CBo11 .